



# 清旬

The  
Ringing  
Ten



2006.4.10



## 校長話：了不起

據紐約時報報導，2003年，美國調查全國高中有意增辦何種外語課程，有50間意向增辦俄語課程，175間意向增辦日語，240間意向增辦意大利語，2400間意向增辦漢語。

本年九月起，英國有一間中學 Brighton College 將會把中文列為必修科，這是英國首間主流中學規定人人學漢語。

目前，世界各國學習中文的有三千萬人；每年有九萬外國學生來華學漢語。我的一位朋友在香港教洋人學普通話，「學生多到應付不了」。

世界各國文字，以方塊字的漢語最為另類，外國人學漢語，能聽能講已經很了不起，能寫作的可說是鳳毛麟角。

劉紹銘教授說：「寫作是訓練思考和分析能力的最佳門徑。」聽、講、讀、寫四項語文技巧之中，以寫最難，寫作能力是皇冠上的明珠。我們學本國的語言，要能寫文章才算合格。能以本國語寫文章，又能以外國語寫文章，十分了不起！這應該是我們共同的努力目標。

## 4月24日換夏季：

由本月24日開始，學生必須全部穿上夏季校服回校，請各家長及同學留意。

## 電腦砌機班完滿結束，「砌機王」順利誕生：



本校今年首次舉辦的「電腦砌機班」已圓滿結束，參與的人數有86人，各同學對這個課程都表示非常滿意。課程完結前，初中各級舉行了一次電腦砌機比賽，結果中一級由1A 盧啓軒以26分鐘勝出；中二級由2B 呂均浩以18分鐘勝出；中三級由3A 黃國安，以驕人的成績15分鐘奪冠，成為名符其實的「砌機王」。

## 校友追蹤

黃嘉欣校友 (1996,7B) 考入中大工商管理系，畢業後投身會計專業，現為某大公司

會計部主管，近傳婚訊，可喜可賀。

**黃嘉琪校友**（1997,7B）為黃嘉欣校友的妹妹，畢業後考入香港理工大學「日本研究」專業學士課程，期間曾赴日本留學一年。理大畢業後至今任職日本銀行，另於周末任日文班導師。

**嚴懿婷校友**（2001,7A）中大畢業後投身國泰航空，任機艙服務員。

**潘鳳儀校友** 1998年中五畢業後赴英國升學，完成大學課程及師資訓練，現受聘於英國南部著名中學 Burnham Grammar School 為數學教師。潘校友近期趁回港省親，專程回母校探訪老師，並探討本校與 Burnham 中學師生互訪的安排。

## 「社際戲劇比賽」得獎名單：



3月24日(星期五)下午，全校同學齊集禮堂，欣賞一年一度的「社際戲劇比賽」。四社社員所構思的劇本有創意，而且演員都落力演出，舞台設計亦花盡心思，獲評判張佩貞老師和尹國棟老師的讚許。

四社演出的劇目分別為：《恨綿綿》(時社)、《往事只能回味》(敏社)、《奇緣》(遜社)、《The Island》(敬社)。最後，敏社憑《往事只能回味》一劇連奪三個大獎，得獎名單詳列如下：

獎項	得獎者
最佳劇本	遜社《奇緣》
最佳導演	敬社《The Island》〔6B 黃艷玲、6B 黃艷婷〕
最佳男演員	敏社〔6A 莫育權〕、敏社〔6A 羅漢偉〕
最佳女演員	時社〔6A 寧晶晶〕、遜社〔6B 黃慧心〕
最佳舞台效果	敏社
最佳整體演出	敏社

## 2006 暑期英語學習體驗團 (University of Durham)

香港教育學院持續專業教育學部於 2006 年 7 月 15 日至 8 月 7 日期間為中學生舉辦暑期英語學習體驗團，地點為英國 University of Durham，課程為期 23 天。持續專業教育學部老師隨團往返。課程費用為 HK\$18,500（包括英語課程學費及保險費），另加機票及稅項約 HK\$7,000。查詢電話：21908543。截止日期為 2006 年 6 月 2 日。

## 歡迎你瀏覽家教會網頁：

家長教師會在香港教育城建立了一網頁，歡迎家長到學校網頁尋找或鍵入網址進入瀏覽。如家長有任何意見，歡迎以電郵來函。

[http://www.hkedcity.net/iworld/index.phtml?iwld\\_id/](http://www.hkedcity.net/iworld/index.phtml?iwld_id/)

## 中二級參觀「鄭和下西洋紀念展」：

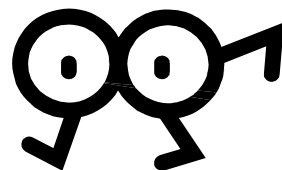


為配合施教中史科交通史部分及鼓勵同學善用餘暇，中二級同學須於復活節假期間，自行組隊前往香港歷史博物館參觀「揚帆萬里—鄭和下西洋紀念展」，並完成參觀日記(佔

下學期考試成績約 10%)，繳交日期為 5 月 2 日(星期二)，敬希有關家長垂注。

## *A NET Teacher in the Eyes of his F.3 Pupils*

中三學生眼中的外籍英語老師 (March 2006)



*Our NET Teacher by Chong Cheuk Chi, Celia ( F.3 )*

At the beginning of the school year, I heard the news that a NET teacher was going to be the English teacher of our class. I was quite worried because I was afraid that I would not be able to know what he would say. After some time we all got used to being taught by the NET teacher, Mr. Knill. We became less afraid.

We enjoyed his lessons gradually. However, sometimes we had difficulties in understanding what he said. Then, we began to understand most of his words. Now, we can understand about 80 per cent of what he says. This shows we have improved our English listening skills.

Mr. Knill's English lessons are not boring, but very interactive and funny! Apart from passage lessons, grammar lessons, writing lessons and listening lessons, we sometimes play some little games, do role-plays at the MPA or in the English Room. We like those games because we can move around to finish the tasks given by Mr. Knill.

Mr. Knill demands that we do not say anything when he is speaking. I think that it is reasonable because we should pay attention in the lessons. Mr. Knill is really a good teacher. He is kind, patient, and he works very hard to teach us. I like him very much!

*Our NET Teacher by Lee Chun Yat ( F.3 )*

Mr. Knill is not like other teachers. He always asks us to do role-play activities during English lessons. I think this kind of teaching method is good. It not only gives us more chances to speak in English, but also lets us have lessons in a more relaxing mood.

Mr. Knill also checks our homework carefully and patiently. As he asks us to write free writing every cycle, my writing is getting better. In my free writing, even minor mistakes are always spotted and corrected by him. He is as good as Ms Mok, our English teacher in Form 2.

One clear advantage of having NET teachers is that students are forced to speak English in class. Since we are not allowed to talk in Cantonese, we can now speak English more fluently.

*Our NET Teacher by Lam Kwan Man ( F.3 )*

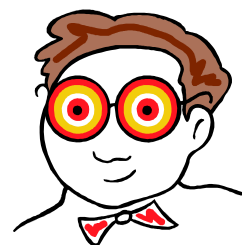
I felt a little bit afraid of him at first because I thought that I could hardly communicate with him. I was not confident enough in speaking English. I am now feeling more confident when I speak to Mr. Knill. The learning atmosphere has become much more interactive and interesting. Mr. Knill always draws on the blackboard to stimulate us to use the new grammar. He gives us a lot of opportunities to practise oral, writing, listening and so on.

*The NET Teacher by Kwan Hiu Tung, Crystal ( F.3 )*

Mr. Knill is a very nice teacher. He teaches us extremely patiently. We can ask many questions if we do not understand. Also, he teaches us many other things, which are outside our textbook. Because of this, we can learn many interesting things. He always teaches us in a fun way. Mr. Knill is a great teacher and I enjoy having all his lessons.

*Wong Siu Ching in the Eyes of a NET Teacher*

外籍教師眼中的王少清中學 (March 2006)



*By Mr. Mark Knill ( NET Teacher )*

Eight months after arriving at Wong Siu Ching, I am doing exam supervision in the Hall with Form 5. I look around at the nervous faces that I have come to know so well from my F5 Oral classes. They remind me of how I felt when I first arrived at that same Hall on Day One and sat on the stage looking out at a sea of unfamiliar faces. I remember counting the number of students until I reached 44- the number of students I would have to teach in one class. After teaching classes no bigger than 25 in NZ I couldn't believe I was about to take on nearly double that number in one room! How would they all fit? How would I cope!? So much has happened since then...and I've loved it!

Mr. Lee's first message to the students was about being active. Check. This seems to make good sense to me. When I met my classes for the first time, I reiterated his message and added... "You also have to take risks and be prepared to make mistakes...that's what learning is all about."

I didn't know it then but I was about to become a role model for making mistakes and learning from them. Those early days presented many hurdles- mostly related to machines and the weather- and I made my fair share of mistakes trying to jump them! Like turning on fans, (not realizing they would blow my papers everywhere!) like having lessons prepared on my computer in the work room (but not realizing they wouldn't magically appear in my classroom!), like thinking I wouldn't need a microphone to help me compete with the noise of air-con.

The list goes on, but what I also hadn't counted on was the support and help and friendly nature of the staff, the management and the students at this school. I have never felt alone or unassisted and I have learned a huge amount: not only about teaching, but life in Hong Kong and the importance of Human Kindness.

Moving to HK and teaching at Wong Siu Ching was indeed a risk, but one that has been well worth it.